

## 英語融入藝術與人文領域課程理念與架構

本校課程架構，以國際教育為主軸，規劃全校國際接軌課程-「繞著地球跑•龍安新視界」，致力培育世界級人才。建立國家認同、學習跨文化溝通知能、實踐環境永續、培養人文關懷情操、培養全球競合力與責任。

在藝術與人文領域的課程規劃，以「學習音樂藝術符號增加跨文化溝通知能」、「內化音樂藝術體驗培養人文素質」為教育目標，透過英文為學習工具，進行「探索與表現」、「審美與理解」、「實踐與應用」三大主軸，除了培養學生的藝術與人文智能之外，同時提升學生英語學習成效，並激發學生更多創意與批判思考能力。

本計畫以四年級8個班，規劃四年級的藝術與人文課程(總主題: 民謠帶我遊世界)，由藝術與人文老師與英文老師協同教學，結合藝術與人文領域發展特色英語課程及活動，每月內容安排如下:

項次	主題名稱	教學週次
六	春天郊遊趣	下學期1-7週
七	民謠節奏樂	下學期8-12週
八	小小成果發表會	下學期13-16週
九	成果發表會	下學期17-21週

## 四年級英語融入藝術與人文領域教學之教案設計理念

學期/ 週次	主題	藝文領綱	藝術課程理念與設計
下/ 1-7	春天郊遊趣	藝-E-A1 參與藝術活動，探索生活美感。 藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗 藝-E-C3 體驗在地及全球藝術與文化的多元性。	學習幾首跟大自然相關的各國民謠，並練習應用所學的音樂符號
下/ 8-12	民謠節奏樂	藝-E-A1 參與藝術活動，探索生活美感。 藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗 藝-E-C2 透過藝術實踐，學習理解他人感受與團隊合作的能力。 藝-E-C3 體驗在地及全球藝術與文化的多元性。	認識世界文化中特色民謠節奏感，學習加入打擊配合
下 / 13-16	我是最佳主角	藝-E-A1 參與藝術活動，探索生活美感。 藝-E-A3 學習規劃藝術活動，豐富生活經驗。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗 藝-E-C2 透過藝術實踐，學習理解他人感受與團隊合作的能力。	排演一齣童話小劇，與排練成果發表會各班節目
下 / 17-21	成果發表會	藝-E-A1 參與藝術活動，探索生活美感。 藝-E-A3 學習規劃藝術活動，豐富生活經驗。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗 藝-E-C2 透過藝術實踐，學習理解他人感受與團隊合作的能力。	舉行成果發表會，期末學習驗收

### 量化評量計畫

音感	課堂即時觀察評量，分四級分： <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 完美達成</li> <li>2. 已達成但不完美</li> <li>3. 未能達成</li> <li>4. 沒有參與</li> </ol>
歌唱與直笛	期末歌唱與直笛評量表，表格如下 (每一細項為各大項配分平均, 也為平時教學重點)

### 直笛測驗評分表

評分項目	得分	評量紀錄(未做到的)
正確呼吸30%		( )送氣太多導致破音( )氣鬆散不集中

		( )換氣地方正確( )句子氣息連續
正確運舌30%		( )部份沒運舌( )完全無運舌
旋律節奏30%		錯誤次數(1) (2) (3) (4) (5) (6)
儀態姿勢10%		( )不看手指( )手臂夾太緊( )下巴太低
總分100%		曲名：

### 歌唱測驗評分表

評分項目	得分	評量紀錄(未做到的)
正確呼吸30%		( )腹式呼吸法( )預備氣息沒吸好
正確發聲30%		( )氣息力度不足送造成音準問題 ( )氣息未拋物線傳送造成音量太小 ( )不能往上使用脖子力量撐聲音
歌詞旋律30%		錯誤次數 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8)
儀態姿勢10%		( )兩腳微開( )看正前方( )不隨易晃動
總分100%		曲名：

## 藝術與人文領域沉浸式英語教學教案設計

### 藝術教學：第六單元 (1-7 週) — 春天郊遊趣

主題名稱	春天郊遊趣	教學設計者	王恩芳
教學對象	四年級	教學節次	12節 /每週二節 80 分鐘
學習表現	<p>1-II-1能透過聽唱、聽奏及讀譜，建立與展現歌唱及演奏的基本技巧。</p> <p>1-II-5能依據引導，感知與探索音樂元素，嘗試簡易的即興，展現對創作的興趣。</p> <p>1-II-7能創作簡短的表演。</p> <p>2-II-1能使用音樂語彙、肢體等多元方式，回應聆聽的感受。</p> <p>2-II-4能認識與描述樂曲創作背景，體會音樂與生活的關聯。</p>		
學習內容	<p>音E-II-1多元形式歌曲，如：獨唱、齊唱等。基礎歌唱技巧，如：聲音探索、姿勢等</p> <p>音E-II-2簡易節奏樂器、曲調樂器的基礎演奏技巧。</p> <p>音E-II-3讀譜方式，如：五線譜、唱名法、拍號等。</p> <p>音E-II-4音樂元素，如：節奏、力度、速度等。</p> <p>音E-II-5簡易即興，如：肢體即興、節奏即興、曲調即興等。</p> <p>音A-II-2相關音樂語彙，如節奏、力度、速度等描述音樂元素之音樂術語，或相關之一般性用語。</p> <p>音A-II-3肢體動作、語文表述、繪畫、表演等回應方式。</p> <p>表E-II-1人聲、動作與空間元素和表現形式</p> <p>表E-II-2開始、中間與結束的舞蹈或戲劇小品。</p> <p>表E-II-3聲音、動作與各種媒材的組合。</p>		
學習目標	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- 能積極參與課程中所有活動</li> <li>2- 能從律動課程中正確操作音樂元素(節奏、音感、音樂詮釋)</li> <li>3- 能以正確吹奏直笛方法背吹指定曲</li> <li>4- 能以正確歌唱方法背唱本學期歌曲</li> <li>5- 能解釋音樂符號的英文名稱(符號與英文名稱配對)</li> </ol>		
設計理念	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- 依照達克羅茲律動教學目標: 結合聽覺、動覺也就是肌肉運動知覺(kinesthetic sense)和神經系統機制的反應回饋，引導學生經由肌肉運動去感覺音樂刺激、發展和重新定義所有我們在音樂中想要得到的音樂能力。</li> <li>2- 透過身體動作、歌唱、樂器演奏深刻學習音樂理論，並能獨立解讀樂譜，表現適當的音樂性。</li> <li>3- 學習國際通用的音樂用語原文，以銜接國際化的社會。</li> </ol>		
教學方法	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- 提問、體驗、統整</li> <li>2- 透過肢體感受音樂元素，再統整成為音樂符號</li> <li>3- 創造性舞蹈與戲劇</li> <li>4- Warm up、Movement、Eurhythmic、Solfege、Perform</li> </ol>		
英語學習 content	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 課堂指令</li> <li>● 複習上學期用語</li> </ul>		

vocabulary / sentences patterns	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 音樂符號字彙</li> <li>1. 斷奏 staccato 圓滑奏 legato</li> <li>2. 唱名 letter name</li> <li>3. 拍子 Beats / 節奏 Rhythm</li> <li>4. 四分音符 Quarter note</li> <li>5. 八分音符 Eighth note</li> <li>6. 二分音符 half note</li> <li>7. 換氣 breath out / breath in</li> <li>8. Recorder 直笛</li> <li>9. (Dalcroze 律動用語) Walk / marching / drag your step / Make a line</li> </ul>
---------------------------------	--

教學活動	教具	評量
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Warm Up(暖身):</b> 兩拍, 三拍, 四拍選曲 - 風鈴草/維也納森林的故事</li> <li>• <b>Movement(基本動作):</b> Music pulse / Space direction in 2, 3, 4 beats Staccato i</li> <li>• <b>Eurhythmic(音感律動):</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 附點節奏組合</li> <li>2. 斷奏 GAVOTTE (Gossec 的嘉禾舞曲)</li> <li>3. 聞樂起舞: 維也納森林的故事</li> </ol> </li> <li>• <b>Solfège(音感,視譜視唱):</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. C 大調與 G 大調音階</li> <li>2. 三和弦聽唱</li> <li>3. 三度和聲練習</li> </ol> </li> <li>• <b>Perform</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recorder:複習 Do-Re 指法/高音 Mi 指法/ 曲-風鈴草, 野餐(升sol指法)</li> <li>2. Singing(歌唱):Breath method / 曲-風鈴草/ 野餐 / 快樂人生</li> </ol> </li> <li>• <b>欣賞</b> 小約翰史特勞斯 “維也納森林的故事” 音樂畫/ 認識小約翰史特勞斯(古典魔力客)</li> </ul>	投影機  影片  樂譜PPT  音樂符號 英文名稱 閃示卡	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 觀察評量</li> <li>2. 學生互評</li> </ol>

### 教學紀錄與修正

因為疫情延後兩周開學，因此計畫執行的時間也都向後晚兩周了。

我認為美感的東西是可以同時用五覺來聯想感應的，但在音樂畫這個由來已久的課程活動裡，我自認為從沒有成功過。很想做，但又很害怕做。這次春天的主題又再度鼓起勇氣將音樂畫設計進去。這次我將音樂畫導向情感與抽象層面，可能不是一個具象的東西或畫面，可能只是一個色彩流動的。我很害怕太多的故事敘述會影響學生的想像力，又擔心引導不夠學生無從開始。也擔心學生媒材經驗的不足導致無法盡興地表達出想法。下面是我活動的流程：

#### 春天的音樂畫 教學流程記錄

1. 持續兩周的暖身都是聽 “維也納森林的故事” 片段
2. 抽中間一次暖身結束做短暫的詢問(非討論):聽到這首曲子讓你想到甚麼?
3. 第二周最後一次上課 做下面的討論(20分鐘)
  - (1) 不同的樂曲有不同的感受，例如溫度的感受。將課本學唱過的歌用季

節來區分一下，在感受上是屬於甚麼季節的歌曲？（因為每人感受不同，有多討論到一些有關氣候暖化，以前與現在的不同）

- (2) 欣賞“維也納森林的故事”管弦樂團演奏影片（引問-影片中讓你想到像春天的樂器）
- (3) 那這首“維也納森林的故事”是感覺是甚麼季節的？有春天的感覺嗎？
- (4) About Spring (I see... / I smell... / I feel...) 盡量用英語討論
- (5) 回家完成繪畫部分

藝術教學：第七單元(8-12週)－民族節奏樂

主題名稱	民族節奏樂	教學設計者	王恩芳
教學對象	四年級	教學節次	10節 /每週二節 80分鐘
學習表現	<p>1-II-1能透過聽唱、聽奏及讀譜，建立與展現歌唱及演奏的基本技巧。</p> <p>1-II-5能依據引導，感知與探索音樂元素，嘗試簡易的即興，展現對創作的興趣。</p> <p>1-II-7能創作簡短的表演。</p> <p>2-II-1能使用音樂語彙、肢體等多元方式，回應聆聽的感受。</p> <p>2-II-4能認識與描述樂曲創作背景，體會音樂與生活的關聯。</p>		
學習內容	<p>音E-II-1多元形式歌曲，如：獨唱、齊唱等。基礎歌唱技巧，如：聲音探索、姿勢等</p> <p>音E-II-2簡易節奏樂器、曲調樂器的基礎演奏技巧。</p> <p>音E-II-3讀譜方式，如：五線譜、唱名法、拍號等。</p> <p>音E-II-4音樂元素，如：節奏、力度、速度等。</p> <p>音E-II-5簡易即興，如：肢體即興、節奏即興、曲調即興等。</p> <p>音A-II-2相關音樂語彙，如節奏、力度、速度等描述音樂元素之音樂術語，或相關之一般性用語。</p> <p>音A-II-3肢體動作、語文表述、繪畫、表演等回應方式。</p> <p>表E-II-1人聲、動作與空間元素和表現形式</p> <p>音A-II-1器樂曲與聲樂曲，如：獨奏曲、臺灣歌謠、藝術歌曲，以及樂曲之創作背景或歌詞內涵。</p>		
學習目標	<p>1- 能積極參與課程中所有活動</p> <p>2- 能從律動課程中正確操作音樂元素(節奏、音感、音樂詮釋)</p> <p>3- 能以正確吹奏直笛方法背吹指定曲</p> <p>4- 能以正確歌唱方法背唱本學期歌曲</p> <p>5- 能解釋音樂符號的英文名稱(符號與英文名稱配對)</p>		
設計理念	<p>1- 依照達克羅茲律動教學目標: 結合聽覺、動覺也就是肌肉運動知覺(kinesthetic sense)和神經系統機制的反應回饋，引導學生經由肌肉運動去感覺音樂刺激、發展和重新定義所有我們在音樂中想要得到的音樂能力。</p> <p>2- 透過身體動作、歌唱、樂器演奏深刻學習音樂理論，並能獨立解讀樂譜，表現適當的音樂性。</p> <p>3- 學習國際通用的音樂用語原文，以銜接國際化的社會。</p>		
教學方法	<p>1- 提問、體驗、統整</p> <p>2- 透過肢體感受音樂元素，再統整成為音樂符號</p> <p>3- 創造性舞蹈與戲劇</p> <p>4- Warm up、Movement、Eurhythmic、Solfege、Perform</p>		
英語學習 content vocabulary / sentences	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 課堂指令</li> <li>● 複習上學期用語</li> <li>● 音樂符號字彙</li> </ul> <p>1 Percussion 打擊樂 me</p>		

patterns	<ul style="list-style-type: none"> <li>2. Timpani定音鼓</li> <li>3. Bass-Drum 大鼓; Side-Drum 小鼓</li> <li>4. ambourine、Tabour 鈴鼓</li> <li>5. Castanets 響板</li> <li>6. Xylophone 木琴</li> <li>7. Triangle 三角鐵</li> <li>8. Cymbals 鈸</li> <li>9. Bell 管鐘、鐘、排鐘</li> <li>10. Glockenspiel 鐵琴*</li> </ul>		
教學活動		教具	評量
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Warm Up(暖身):</b> 民謠主題-草蜢弄雞公 / 流行韓風Any Song (洗手歌)</li> <li>• <b>Movement(基本動作):</b> 樂句線條延伸</li> <li>• <b>Eurhythmic(音感律動):</b> 歌曲節奏</li> <li>• <b>Solfege(音感,視譜視唱):</b> 1 C大調與 G大調音階/ 歌曲視唱視奏 2 三和弦和聲練習</li> <li>• <b>Perform</b> 1 Recorder: 同歌唱曲目 2 Singing(歌唱):Breath method / 太湖船/阿里郎/ 甜美的家庭</li> <li>• <b>欣賞</b> 世界民謠與傳統樂器- 台灣閩南牛犁歌與客家山歌獨特腔調 / 布農族小米豐收歌與八部合音 / 韓國鼓與箏民謠唱法的阿里郎 / 日本三味線與沖繩民謠島唄 / 印度拉維香卡的西塔琴演奏</li> </ul>		投影機 影片 CD 樂譜PPT 音樂符號 英文名稱 閃示卡	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. 觀察評量</li> <li>2. 學生互評</li> <li>3. 互相討論</li> </ul>
<b>教學紀錄與修正</b>			

藝術教學：第八單元 (13-16 週) —小小成果發表會

主題名稱	我是最佳主角	教學設計者	王恩芳
教學對象	四年級	教學節次	8節 /每週二節 80 分鐘
學習表現	<p>1-II-1能透過聽唱、聽奏及讀譜，建立與展現歌唱及演奏的基本技巧。</p> <p>1-II-5能依據引導，感知與探索音樂元素，嘗試簡易的即興，展現對創作的興趣</p> <p>1-II-7能創作簡短的表演。</p> <p>2-II-1能使用音樂語彙、肢體等多元方式，回應聆聽的感受。</p> <p>2-II-4能認識與描述樂曲創作背景，體會音樂與生活的關聯。</p> <p>3-II-3能為不同對象、空間或情境，選擇音樂、色彩、布置、場景等，以豐富美感經驗。</p> <p>3-II-5能透過藝術表現形式，認識與探索群己關係及互動。</p>		
學習內容	<p>音E-II-1多元形式歌曲，如：獨唱、齊唱等。基礎歌唱技巧，如：聲音探索、姿勢等</p> <p>音E-II-2簡易節奏樂器、曲調樂器的基礎演奏技巧。</p> <p>音E-II-4音樂元素，如：節奏、力度、速度等。</p> <p>音E-II-5簡易即興，如：肢體即興、節奏即興、曲調即興等。</p> <p>音A-II-3肢體動作、語文表述、繪畫、表演等回應方式。</p> <p>表E-II-1人聲、動作與空間元素和表現形式</p> <p>表A-II-1聲音、動作與劇情的基本元素。</p> <p>音P-II-1音樂活動、音樂會禮儀。</p> <p>音P-II-2音樂與生活。</p> <p>表P-II-1展演分工與呈現、劇場禮儀。</p> <p>表P-II-2各類形式的表演藝術活動。</p> <p>表P-II-3廣播、影視與舞臺等媒介</p>		
學習目標	<p>1- 能積極參與課程中所有活動</p> <p>2- 能從律動課程中正確操作音樂元素(節奏、音感、音樂詮釋)</p> <p>3- 能以正確吹奏直笛方法背吹指定曲</p> <p>4- 能以正確歌唱方法背唱本學期歌曲</p> <p>5- 能解釋音樂符號的英文名稱(符號與英文名稱配對)</p>		
設計理念	<p>1- 依照達克羅茲律動教學目標: 結合聽覺、動覺也就是肌肉運動知覺(kinesthetic sense)和神經系統機制的反應回饋，引導學生經由肌肉運動去感覺音樂刺激、發展和重新定義所有我們在音樂中想要得到的音樂能力。</p> <p>2- 透過身體動作、歌唱、樂器演奏深刻學習音樂理論，並能獨立解讀樂譜，表現適當的音樂性。</p> <p>3- 學習國際通用的音樂用語原文，以銜接國際化的社會。</p>		
教學方法	<p>1- 提問、體驗、統整</p> <p>2- 透過肢體感受音樂元素，再統整成為音樂符號</p> <p>3- 創造性舞蹈與戲劇</p> <p>4- Warm up、Movement、Eurhythmic、Solfege、Perform</p>		

英語學習 content vocabulary / sentences patterns	<p style="text-align: center;"><b>英文歌曲“甜蜜的家庭 Home Sweet Home”</b></p> Mid pleasures and palaces Though we may roam Be it ever so humble There's no place like home A charm from the skies Seems to hallow us there, Which, seek thro' the world Is ne'er met with elsewhere Home! Home! Sweet sweet home There's no place like home There's no place like home	
<b>教學活動</b>	<b>教具</b>	<b>評量</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Warm Up(暖身):</b> 發表會表演曲目排練</li> <li>• <b>Movement(基本動作):</b> 舞台禮儀</li> <li>• <b>Eurhythmic(音感律動):</b> 發表會表演曲目排練</li> <li>• <b>Solfege(音感,視譜視唱):</b> 發表會表演曲目排練</li> <li>• <b>Perform STOMP 創作 / 童話 戲劇排練</b></li> </ul>	投影機 CD 樂譜PPT	1. 觀察評量 2. 學生互評 3. 互相討論
<b>教學紀錄與修正</b>		
<p>修正：有更換過英語歌詞，仍舊只取中間一段歌詞來練唱。</p> <p>因為有趁空檔給學生看了一點點STOMP表演，覺得大家很有興趣，因此我臨時設計了一個簡易版的活動給學生玩。教學程序如下紀錄。</p> <p>STOMP創作</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 用六個一拍節奏型任選組合成一小節節奏</li> <li>(2) 分組分享節奏並選出最酷的兩個節奏組合起來成兩小節</li> <li>(3) 將小組創作節奏再分成兩個節奏型（8分音符組/ 16分音符組）</li> <li>(4) 回家蒐集兩種不同聲音的道具樂器（咚咚聲 / ㄎㄎ聲）</li> <li>(5) 全組分別練創作的 8分 16分音符節奏型，整齊後再練習合起來</li> </ol>		

藝術教學：第九單元 (17-21週) — 成果發表會

主題名稱	成果發表會	教學設計者	王恩芳
教學對象	四年級	教學節次	8節 /每週二節 80分鐘
學習表現	<p>1- II-8能結合不同的媒材，以表演的形式表達想法。</p> <p>2- II-3能表達參與表演藝術活動的感知，以表達情感。</p> <p>3- II-1能樂於參與各類藝術活動，探索自己的藝術興趣與能力，並展現欣賞禮儀</p> <p>3- II-3能為不同對象、空間或情境，選擇音樂、色彩、布置、場景等，以豐富美感經驗。</p> <p>3- II-5能透過藝術表現形式，認識與探索群己關係及互動。</p>		
學習內容	<p>音A-II-3肢體動作、語文表述、繪畫、表演等回應方式。</p> <p>表E-II-1人聲、動作與空間元素和表現形式</p> <p>音P-II-1音樂活動、音樂會禮儀。</p> <p>音P-II-2音樂與生活。</p> <p>表P-II-1展演分工與呈現、劇場禮儀。</p> <p>表P-II-2各類形式的表演藝術活動。</p> <p>表P-II-3廣播、影視與舞臺等媒介。</p>		
學習目標	<p>1- 能積極參與課程中所有活動</p> <p>2- 能從律動課程中正確操作音樂元素(節奏、音感、音樂詮釋)</p> <p>3- 能以正確吹奏直笛方法背吹指定曲</p> <p>4- 能以正確歌唱方法背唱本學期歌曲</p> <p>5- 能解釋音樂符號的英文名稱(符號與英文名稱配對)</p>		
設計理念	<p>1- 依照達克羅茲律動教學目標: 結合聽覺、動覺也就是肌肉運動知覺(kinesthetic sense)和神經系統機制的反應回饋，引導學生經由肌肉運動去感覺音樂刺激、發展和重新定義所有我們在音樂中想要得到的音樂能力。</p> <p>2- 透過身體動作、歌唱、樂器演奏深刻學習音樂理論，並能獨立解讀樂譜，表現適當的音樂性。</p> <p>3- 學習國際通用的音樂用語原文，以銜接國際化的社會。</p>		
教學方法	<p>1- 提問、體驗、統整</p> <p>2- 透過肢體感受音樂元素，再統整成為音樂符號</p> <p>3- 創造性舞蹈與戲劇</p> <p>4- Warm up、Movement、Eurhythmic、Solfege、Perform</p>		
教學活動		教具	評量
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 成果發表會彩排, 演出</li> <li>• 期末測驗</li> <li>• 課程補充影片觀賞</li> </ul>			<p>觀察評量</p> <p>學生自評</p> <p>歌唱評量</p> <p>直笛評量</p>

教學紀錄與修正

--